

المملكة المغربية  
٢٠١٨٤٤ | ١٩٧٥٤



وزارة الاقتصاد والمالية  
Ministry of Economy and Finance



القوارب الترفيهية

الإجراءات الجمركية

## الفهرس

### ■ ■ مالكو القوارب الترفيهية المقيمين بالخارج

3

الرسو

3

الإجراءات الجمركية عند الدخول

القبول المؤقت للقوارب الترفيهية

إجراءات التوقف عن الإبحار (hivernage)

إجراءات إعادة استعمال القارب بعد توقيف الإبحار

التزويد بالوقود ومؤن السفن

القبول المؤقت لقطع الغيار الخاصة بالقوارب الترفيهية

7

الإجراءات الجمركية عند الخروج

إعادة تصدير القوارب الترفيهية

تعشير القوارب الترفيهية

7

الاعفاءات والتسهيلات الممنوحة

### ■ ■ مالكو القوارب الترفيهية المقيمين بالمغرب

8

الإجراءات الجمركية

■ ■ المرفقات



**إذا كنت مقيما بالخارج وتود زيارة المغرب من أجل إقامة سياحية على متن قارب ترفيهي**

**إذا كنت مقيما بالمغرب وتود الإقامة بشكل مؤقت بالخارج على متن قارب ترفيهي**

**وضعت رهن إشارتك إجراءات مبسطة من أجل القبول والتصدير المؤقتين للقوارب الترفيهية**

## **■ ■ ■ مالكو القوارب الترفيهية المقيمين بالخارج**

يتيح لكم نظام القبول المؤقت استعمال قاربكم الترفيهي داخل المياه الإقليمية المغربية، مع وقف استيفاء الرسوم والمكوس الجمركيّة لمدة 6 أشهر متصلة أو متفرقة خلال سنة مدنية.

غير أن هذه المدة حدّدت في (18) ثمانية عشر شهرا إذا كان قاربكم موجه للرسو في ميناء ترفيهي.

عند انتهاء مدة الإقامة المرخص بها، يجب على قاربكم مغادرة التراب الوطني في اتجاه الخارج من أجل الاستفادة من إقامة جديدة.

### **الرسو**

باستثناء وجود ظروف قاهرة مبررة، يجب على كل قارب ترفيهي قادم من الخارج عن طريق البحر أن يرسو في ميناء يتوفّر على مكتب جمركي (انظر لائحة الموانئ التي تتوفّر على مكتب جمركي، بالمرفق رقم 1).

### **■ ■ ■ الإجراءات الجمركيّة عند الدخول**

#### **القبول المؤقت للقوارب الترفيهية**

يتم القيام بإجراءات القبول المؤقت عند أول مكتب جمركي للدخول.

من أجل الاستفادة من نظام القبول المؤقت، سيتعين عليكم إثبات هويتكم وهوية المسافرين، وكذا تقديم الوثائق المتعلقة بالقارب خاصة الأوراق التالية :

- شهادة الجنسية :
- شهادة الملكية :
- وكالة أو عقد كراء مصادق عليه إذا كان القارب مستورد من قبل شخص آخر غير مالكه :
- لائحة المسافرين :
- قائمة المؤمن الموجودة على متن السفينة :
- شهادة الملاحة :
- شهادة التسجيل المسلمة من قبل السلطات الأجنبية (رخصة الابحار) :
- أي وثيقة أخرى يمكن للمصالح الجمركية طلبها.

يمكن القيام بإجراءات القبول المؤقت لحسابكم من طرف مسیر  
الميناء الترفيهي في حالة عدم مرافقتكم لقاربكم.

بناء على الوثائق السالفة ذكرها، يقوم المكتب الجمركي للدخول بتسجيل القارب الترفيهي باسم المستورد على النظام المعلوماتي للإدارة. وتسلم إثر ذلك وثيقة الجولان تحت نظام القبول المؤقت للإدلاء بها عند كل مراقبة داخل التراب الوطني. تتضمن هذه الوثيقة المعلومات الخاصة بالمستورد وبالقارب وكذا تاريخ انتهاء صلاحية القبول المؤقت.

#### أجل القبول المؤقت

يحدد أجل القبول المؤقت كما يلي :

- ثمانية عشر (18) شهرا إذا قمت بالإجراءات الجمركية بميناء ترفيهي. يتضمن المرفق 2 لائحة الموانئ الترفيهية (مارينا) المفتوحة للقيام بهذه الإجراءات ويكونكم أيضا الاطلاع عليها عبر بوابة الأنترنيت الخاصة بالإدارة [www.douane.gov.ma](http://www.douane.gov.ma)

- ستة (6) أشهر بالنسبة لباقي الحالات، مع إمكانية تمديد هذا الأجل إلى ثمانية عشر 18 شهراً بعد رسو القارب لإقامة ممدة داخل إحدى الموانئ الترفيهية المشار إليها. ينطبق هذا الأمر على القوارب المستوردة التي يتم عبورها براً إلى الميناء الترفيهي اعتناماً على وثيقة القبول المؤقت المسلمة من طرف مكتب الدخول.

عند انتهاء المدة المحددة، وإذا كنتم تودون الاستفادة من إقامة جديدة، يجب على قاربكم أن يزور ميناء أجنبياً قبل عودته إلى المغرب.

#### استعمال القوارب الترفيهية المقبولة مؤقتاً

خلال مدة صلاحية وثيقة القبول المؤقت؛ يمكن لقاربكم أن :

- يستعمل من قبلهم، داخل مجموع التراب الجمركي دون أية إجراءات جمركية أخرى؛
- أو يتم ايقاف استعماله و ايداعه تحت مسؤولية الشركة المسيرة للميناء الترفيهي والمخصص لها بذلك.

#### هام

لا يمكن إعارة، كراء، بيع، أو أي استعمال آخر بهدف الربح للقوارب الترفيهية الأجنبية المستوردة تحت نظام القبول المؤقت إلا بتRxich من قبل إدارة الجمارك.

#### إجراءات التوقف عن الإبحار (hivernage)

إذا كنتم تودون مغادرة التراب الوطني خلال مدة صلاحية القبول المؤقت لقاربكم، مع الاحتفاظ به داخل ميناء ترفيهي مغربي، يجب عليكم القيام بالإجراءات المتعلقة بالتوقف عن الإبحار لدى الشركة المسيرة للميناء الترفيهي والمخصص لها بذلك.

تقوم الشركة المسؤولة عن تسخير الميناء الترفيهي بهذه الإجراءات على النحو التالي :

- التوقيع المشترك على الالتزام بعدم الاستعمال والذى يعتبر بمثابة عرض للصلح
- وضع القارب في حوض جاف أو ربطة بالحلقات وذلك تحت المسؤلية الكاملة للشركة التي تقوم بتسخير الميناء الترفيهي التي تحفظ بالوثائق طيلة مدة عدم الاستعمال لتقديمها عند أول طلب لأعوان الجمارك.

تقديم الشركة المسيرة نظيرين من الالتزام الموقع للمصلحة الجمركية قصد تسجيله في السجل المخصص لهذا الغرض.

عند تسجيل الالتزام المذكور من قبل المصلحة الجمركية، تصبح الشركة المسيرة حارسا على القارب المعنى.

يعتبر النظير المسجل من الالتزام بمثابة وثيقة مبررة للوضعية الجمركية للقارب والذي يجب تقديمها من طرفكم أو من طرف الشركة المسيرة عند أول طلب لأعوان الجمارك.

يمكنكم التنقل إلى الخارج، خلال فترة صلاحية القبول المؤقت، دون اعتراض المصالح الجمركية على وضعية قاربكم داخل الميناء الترفيهي.

تجدر الإشارة إلى أن فترة إقامتك بالخارج ليس لها أي تأثير على أجل القبول المؤقت المرخص به.

#### **إجراءات إعادة استعمال القارب بعد توقيف الإبحار**

إعادة استعمال قارب ترفيهي بعد توقيف إبحاره لا تخضع لأية إجراءات جمركية، بالرغم من ذلك، يتوجب على الشركة المسيرة أن تخبر المصلحة الجمركية المتواجدة بالميناء.

#### **التزود بالوقود ومؤن السفن**

لا يمكن أن تستفيد القوارب الترفيهية من أي إعفاء جمركي بالنسبة للوقود والمؤن والذخائر الموجهة إليها.

#### **القبول المؤقت لقطع الغيار الخاصة بالقوارب الترفيهية**

تستفيد قطع الغيار الخاصة بالقوارب الترفيهية من نظام القبول المؤقت وفقا للشروط التالية :

- أجزاء وقطع غيار موجهة إلى القوارب الترفيهية الأجنبية المتواجدة تحت نظام القبول المؤقت ؛
- يجب أن تصدر شهادة النقل ( سند النقل الجوي، بوليصة الشحن الخ...) التي تغطي عملية إرسال الأجزاء وقطع الغيار المستوردة، باسم صاحب وثيقة القبول المؤقت. يجب أيضا أن تتضمن هذه الشهادة معلومات عن القارب الترفيهي المعنى، وكذلك هوية مالكها.

تم تسوية الوضعية الجمركية للأجزاء وكذا قطع الغيار المذكورة إما بعرض القطع والأجزاء المعيبة للاستهلاك (تعشيرها) وفقا للشروط القانونية المعمول بها، أو بإعادة تصديرها داخل الآجال المحددة وعلى أبعد تقدير عند إعادة تصدير القارب.

## الإجراءات الجمركية عند الخروج

### إعادة تصدير القوارب الترفيهية

عند انتهاء فترة صلاحية القبول المؤقت، يجب على قاربكم أن يغادر التراب الوطني وتقديم وثيقة الجولان تحت نظام القبول المؤقت إلى المكتب الجمركي للخروج للتأشير عليها. يجب عليكم الاحتفاظ بهذه الوثيقة من أجل إثبات تسوية الوضعية الجمركية لقاربكم.

### تعشير القوارب الترفيهية

يمكنكم عرض قاربكم للاستهلاك (التعشير الجمركي) باكتتاب تصريح جمركي. يجب أن يرفق هذا التصريح بالوثائق التالية :

- نسخة من شهادة الملكية
- نسخة من بطاقة التعريف لمسترود القارب
- نسخة من شهادة جنسية القارب
- نسخة من الوثائق التي تتضمن مواصفات القارب
- وثيقة الجولان تحت نظام القبول المؤقت

### الإعفاءات والتسهيلات الممنوحة

خارج إطار التسهيلات والإعفاءات الممنوحة للمسافرين في زيارة للمغرب، يخضع استيراد أية بضاعة أخرى، لأداء الرسوم والمكوس المستحقة، وكذا القيام بالإجراءات المتعلقة بمراقبة التجارة الخارجية.

يمكنكم الاطلاع على الإعفاءات والتسهيلات الممنوحة من خلال الولوج إلى الفضاء المخصص لـ «الخواص»، ركن، «الأجانب في زيارة إلى المغرب»، عبر بوابة الأنترنيت لإدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة [www.douane.gov.ma](http://www.douane.gov.ma)

### هام

يجب عليكم أن تصرحوا لدى المصالح المختصة للشرطة والجمارك، بالأسلحة النارية ذات الاستعمال المدني، المتواجدة على متن قاربكم، فور رسوها داخل ميناء مغربي.

بطبيعة الحال، يمنع منعاً باتاً استيراد أسلحة الحرب وأجزاء الأسلحة وكذا ذخيرة الحرب.

## ■ ■ ■ مالكو القوارب الترفيهية المقيمين بالمغرب

إذا كنتم تودون الإقامة بشكل مؤقت بالخارج على متن قاربكم المسجل بالمغرب، يجب عليكم التصريح به تحت نظام التصدير المؤقت.

### ■ ■ الإجراءات الجمركية

قبل التوجه إلى الخارج، يجب اكتتاب تصريح طاري للتصدير المؤقت لقاربكم المسجل بالمغرب لدى المكتب الجمركي للخروج و إرفاقه بنفس الوثائق الواجب توفرها عند الاستيراد (صفحة 3 و 4). هذا التصريح صالح لمدة أقصاها 6 أشهر.

يتم تسجيل وتسوية تصريح التصدير المؤقت من طرف المصالح الجمركية بنفس شروط القبول المؤقت.

## - مرفق رقم 1

لائحة الموانئ التي تتوفر على مكتب جمركي

مكتب	رقم المكتب
ميناء أكادير	100
طان طان	105
ميناء الدار البيضاء	309
المحمدية	302
القنيطرة	403
الرباط سلا مارينا	404
أسفي	200
الجديدة	303
الجرف الأصفر	305
الصويرة	202
ميناء العيون	101
الداخلة	104
الحسيمة	501
ميناء الناظور	607
ميناء طنجة	400
العرائش	406
تطوان	407
طنجة المتوسط	411
أحفير (السعدية)	603

## - مرفق رقم 2 -

### لائحة مسيري مارينا المعتمدين من أجل إيقاف حركة القوارب الترفيهية

المارينا	العنوان	الهاتف/الفاكس/البريد الإلكتروني
مارينا سمير مارينا	سمير كلم 25، طريق تطوان، ميناء	الهاتف : 05 39 97 72 51/52/54 الفاكس : 05 39 97 72 51/52/54 البريد الإلكتروني : portmarinasmir@hotmail.fr
مارينا كابيلا	كلم 20 طريق تطوان سبتة - ميناء مارينا كابيلا - المضيق - تطوان	الهاتف : 05 39 97 75 66 الفاكس : 05 39 66 67 57 البريد الإلكتروني : kabilaport@gmail.com
النادي الملكي للزوراق المضيق	ميناء الصيد المضيق - تطوان	الهاتف : 05 39 97 75 66
مارينا بورقراق	زنقة فاس - حي رمال بباب المريسة ـ سلا 11150	الهاتف : 05 37 84 99 00 الفاكس : 05 37 78 58 58 البريد الإلكتروني : portmarinasmir@hotmail.fr
مارينا أكادير	قبطانية الميناء الترفيهي - شارع 20 غشت 80000 - أكادير	الهاتف : 05 28 84 37 00
مارينا السعيدية	محطة الشاطئية - السعيدية	الهاتف : 05 36 62 47 93/94 الفاكس : 05 36 62 47 95 البريد الإلكتروني : portmarinasmir@hotmail.fr
الميناء الترفيهي لاطليون	منتجع أطليون - 62000 - الناظور	الهاتف : 05 36 33 23 99 / 05 36 33 24 04







www.douane.gov.ma



الهاتف : +212 537 57 90 00 | الفاكس : +212 537 71 78 00

الرقم الاقتصادي  
0801 00 70 00



/ma.gov.douane



/DouaneMaroc



/DouaneDuMaroc



/Douane\_Maroc